

20  
YEARS

# KC HISPANIC NEWS

[www.KCHispanicNews.com](http://www.KCHispanicNews.com)

YOUR LATINO CONNECTION SINCE 1996 ♦ TÚ CONEXIÓN LATINA DESDE 1996

## Christine Chavez shares her life story about her grandfather Cesar E. Chavez

*Christine Chavez comparte su historia de vida sobre su abuelo César E. Chávez*

by Debra DeCoster

**C**hristine Chavez grew up learning about farm workers rights, the labor movement and community organizing. As a young child she was standing in the picket line fighting for the rights of others and learning from her grandfather, Cesar Chavez, how to fight against the wrongs done to others through non-violent protests.

"We spent a lot of time working in the farm workers movement. It was so important to my grandfather to see all of his children and especially his grandchildren walking in

"I WISH HE ... / PAGE 2

traduce Gemma Tornero

**C**hristine creció aprendiendo sobre los derechos de los trabajadores agrícolas, el movimiento obrero y la organización comunitaria. Cuando era niña estaba de pie en la línea de piquete (fila al frente) luchando por los derechos de los demás y aprendiendo de su abuelo, César Chávez, a cómo luchar contra los males hechos a otros, a través de protestas no violentas.

"Pasamos mucho tiempo trabajando en el movimiento de trabajadores agrícolas. Era tan importante para mi

"OJALA ESTUVIERA ... / PÁGINA 3



**Christine Chavez (left), granddaughter of the late Cesar E. Chavez, followed in her grandfather's footsteps. She is a fighter for civil rights, social justice and labor equality. Jose 'Chepe' Alonso's family (right) attended the 10th annual Cesar Chavez lecture at UMKC. Chepe passed away last year, a self taught artist, created the posters of artwork during the boycotts of Cesar E. Chavez and the farmworkers. His work was displayed during at the lecture.**

Christine Chávez (izquierda), nieta del difunto César E. Chávez, siguió los pasos de su abuelo. Ella es una luchadora por los derechos civiles, la justicia social y la igualdad laboral. La familia de Jose 'Chepe' Alonso (derecha) asistió a la décima conferencia anual de Cesar Chavez en UMKC. Chepe falleció el año pasado, era un artista autodidacta, creó los carteles de obras de arte durante los boicots de Cesar E. Chávez y los trabajadores agrícolas. Su trabajo fue exhibido durante en la conferencia.

## SchoolSmartKC launches as independent collaborative with area schools

*SchoolSmartKC se lanza como una colaboración independiente con escuelas del área*



**"Guadalupe Centers Schools/Alta Vista are pleased for the opportunity to partner with SchoolSmartKC in their commitment to the students, families and future of our Kansas City community," said Superintendent Al Dimmitt.**

"Las Escuelas de Guadalupe Centers/Alta Vista están complacidos por la oportunidad de asociarse con SchoolSmartKC en su compromiso con los estudiantes, las familias y el futuro de nuestra comunidad de Kansas City", dijo el Superintendente Al Dimmitt.

**S**choolSmartKC launched last week as an education organization dedicated to closing the achievement gap in the Kansas City public school system in the next 10 years.

The new nonprofit seeks to double the percentage of Kansas City schools and students that demonstrate performance at or above the state level over the next 10 years. SchoolSmartKC's collaborative approach includes engagement from all education stakeholder groups in Kansas City, including parents, teachers and administrators at both Kansas City Public Schools (KCPS) and charter schools.

"Every student in the Kansas City public school system deserves the opportunity to achieve success in education, work and life after high school," said Awas Sufi, President and CEO of SchoolSmartKC. "Working together as a community, we can focus our collective energies and financial support to expand and fortify quality schools and bring meaningful improvements in lower performing schools."

INITIAL \$563,000 GRANT ... / PAGE 8

**S**choolSmartKC se lanzó la semana pasada como una organización educativa dedicada a reducir, en los próximos 10 años, la brecha de logros en el sistema escolar público de Kansas City.

La nueva organización sin fines de lucro, busca duplicar el porcentaje de escuelas y estudiantes de Kansas City que demuestran desempeño en o por encima del nivel estatal durante los próximos 10 años. El enfoque colaborativo de SchoolSmartKC incluye la participación de todos los grupos interesados en la educación en Kansas City, incluyendo padres, maestros y administradores en las Escuelas Públicas de Kansas City (KCPS, por sus siglas en inglés) y en las escuelas charter.

"Cada estudiante, en el sistema de escuelas públicas de Kansas City, merece la oportunidad de lograr el éxito en la educación, el trabajo y la vida después de la escuela preparatoria", dijo Awas Sufi, Presidente y Director Ejecutivo de SchoolSmartKC. "Al trabajar juntos como una comunidad, podemos

LA SUBVENCION INICIAL ... / PÁGINA 8

## Rep. Yoder Announces 2017 Congressional Art Competition

Washington, D.C. – Representative Kevin Yoder is now accepting entries from all interested Third Congressional District high school students for the 2017 Congressional Art Competition. Since 1982, the Congressional Institute sponsors a nationwide high school visual art competition every spring to recognize and encourage artistic talent across the nation. Since then, over 650,000 high school students have been involved with the nationwide competition.

"Each year, I'm amazed by the incredible artwork created by student artists from the Third District," Representative Yoder said. "I enjoy seeing their talent on display in the United States Capitol hanging with the other Congressional Art competition winners from each district in the country. The quality of art education and programs in the Third District is phenomenal and I'm looking forward to this year's submissions."

Artwork must be two-dimensional. Each framed artwork can be no larger than 26" x 26", including the frame, and up to 4 inches deep. Accepted mediums for the two-dimensional artwork are as follows:

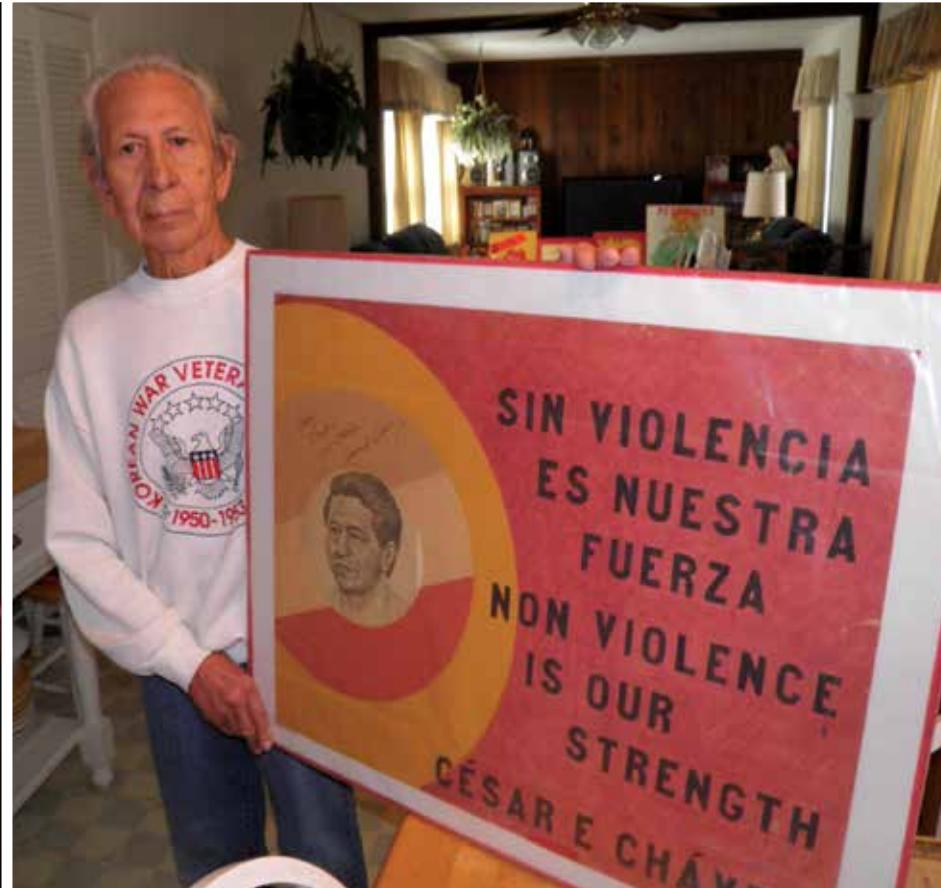
- Paintings: oil, acrylics, watercolor, etc.
- Drawings: colored pencil, pencil, ink, marker, pastels, charcoal (It is recommended that charcoal and pastel drawings be fixed.)
- Collages: must be two dimensional.
- Prints: lithographs, silkscreen, block prints.
- Mixed Media: use of more than two mediums such as pencil, ink, watercolor, etc.
- Computer-generated art.
- Photographs

Students may enter more than one piece of art. Interested students should submit entries to Representative Yoder's District Office located at 7325 W. 79th Street in Overland Park by 5:00 PM on Friday, May 5th. An Arts Advisory Committee made up of artists from around the district will then select the winning entry to be put on display at the U.S. Capitol.

For more information, please call Representative Yoder's District Office at (913) 621-0832, or visit <http://yoder.house.gov/2017-Congressional-Art-Competition>.

Source Yoder's Congressional office

# "I wish he was here," said Alonzo



**Christine Chavez thanked Frances Alonzo, her children and her late husband Jose 'Chepe' Alonzo for their dedication to the farmworkers movement and for all the posters he created helping their cause.**

Christine Chávez agradeció a Frances Alonzo, sus hijos y a su difunto esposo José 'Chepe' Alonzo por su dedicación al movimiento de los trabajadores agrícolas y por todos los carteles que creó ayudando a su causa.

CONT./PAGE I

picket lines, going on marches or working and volunteering in the United Farm Workers office. He used to tell us 'guys, in this family we don't have family picnics, but we have family pickets,'" said Chavez.

She was invited to speak last week at the 10th Annual Cesar Chavez Lecture Series at the University of Missouri-Kansas City. Before giving her presentation on her grandfather, Chavez recognized the Alonzo family and thanked them for supporting her grandfather and the others that formed the labor movement and Farm Workers Union.

"There is no way they would have been able to do what they did if it wasn't for the supporters like you and your family. I was admiring all the different posters he (Jose Alonzo) had created and someone mentioned to me that he would put them on his children and you would go out and boycott in front of the Safeway store. It was a very similar story to our childhood and I want to say thank you for that," said Chavez.

Her grandfather was successful in moving the boycotts from the fields in California to the cities.

"That is where the Alonzo family came in, and many other families, supported those boycotts. Tens of thousands of supporters picketed supermarkets, millions of consumers boycotted grapes, forcing grape growers to sign a contract in 1970. At one time, 17 million Americans were boycotting California table grapes," said Chavez.

Lining the walls at Pierson Auditorium were posters drawn by Jose 'Chepe' Alonzo, who in an interview with KC Hispanic News in 2014, said he met the civil rights leader at the old Valentine shopping center at the intersection of 36th and Broadway in Kansas City, Missouri and marched with Cesar Chavez in support of the United Farm Workers.

"I did it because of my parents. I saw the suffering my parents went through and I saw these other people with Cesar and I said to myself I am going to join them," he said.

As a nine-year-old boy in Topeka, Kansas, Alonzo got a taste of the backbreaking work when he began working in the beet fields. He knew that work was not for him. As part of his activism he got involved in direct action. He made posters that called for the boycott of fruits and vegetables urging people not to buy them unless they had the United Farm Workers emblem on them. He would take his posters and his family and picket at Safeway.

Yolanda Velasquez, daughter of Jose Alonzo, said her dad did the artwork in the early 70's.

"Our priest at St. Thomas Church in Kansas City, Kansas had asked for volunteers to clean the church as there were a caravan of farm workers who were coming to Kansas City to bring awareness of the plight of the farm workers, and they needed a place to rest and eat. Our priest wanted to provide for them. I feel that is where my dad became interested in this. He loved bringing

awareness and he loved to draw and that was his way of offering his support," she said.

Growing up, Velasquez childhood interchanges with Chavez as they both can recall pickets and rallies.

"I remember picketing with my dad on Saturday mornings at various Safeway stores. There was an instance that it did get hostile when we were at the Valentine shopping center one morning and I knew something wasn't right, and we had people coming out and asking us to leave and we didn't. They got a little loud with my dad and he shooed us away, but soon after that we left.

Usually though when we did the pickets it was peaceful," she said.

As Velasquez waited for Chavez to take the stage and looked over her dad's artwork, she said, "it is overwhelming to see his work here. Many of these things I haven't seen for years. The artwork has been at the home until recently when we allowed the artwork to be on display at various events. Seeing the artwork shows people that even though there were thousands of miles between Cesar and here, my dad was fighting just as hard here in the Midwest as they were in California."

Frances Alonzo, wife of Jose, didn't go along to the pickets, but she supported him doing what he wanted to do.

"We learned about the movement that Cesar Chavez was doing with farm workers when our priest asked for volunteers to clean the church and help to feed the farm workers coming into town. After learning about the work

they were doing, my husband was dedicated to helping with the cause," she said.

As she looked around the room at the attendees and her husband's artwork, Frances said, "I wish he was here. I wish he could see this and he would be very proud. It makes me feel very good that they are acknowledging his artwork because he was truly faithful to their cause," she stated.

Christine Chavez told the crowd that Cesar Chavez was her mother's father and that she is one of 31 grandchildren.

Her mother Sylvia is the oldest daughter of Cesar and he and his wife had eight children.

"I like to tell people that it was really my mom who instilled in us the sense of pride that I feel as a Mexican American, as a woman and as a granddaughter of Cesar Chavez. My mom made us wear the red UFW button all the time for our school pictures," she said.

Following in her grandfather's footsteps, she is a fighter for civil rights, social justice and labor equality.

Her work has raised awareness to protect the civil rights of farm workers and the larger immigrant community.

She's also been recognized for her dedication to fighting for marriage equality, and she continues to work toward bringing historically disenfranchised

communities together to forge peace and unity.

She once heard her grandfather say, "we don't need perfect political systems, we need perfect participation" and it has influenced her even to this day.

After this year's Presidential election,

Chavez wished that she could have turned to her grandmother Helen Chavez for advice, but she lost her grandmother in June before the election.

"I was so scared what (the election) would mean for the thousands of farm workers who labor in our fields. Most who don't have documentation to be in this country. I remember all the times I called her when I was young. She would say, 'mija you will lose sometimes, but it is what you do after that, that counts. In the farm workers movement we had so many set backs and losses. You must remember you can never give up even though it feels that there is no way out, you have to remember that the struggle for justice is a marathon, not a sprint,'" she said.

At an early age she was always encouraged to get involved and speak against any injustices. She learned two important lessons from her grandfather—solidarity and commitment.

She recalls a time when she was 15 years old and her grandfather was invited to New York. He decided to take Christine and her sister Vanessa along on the trip.

"We had never been on an airplane and we definitely never been to New York. The organization planned to put my grandfather up in the Park Plaza Hotel, which is a very fancy hotel. My sister and I wanted to stay there but my grandfather disagreed. He would never stay in hotels, he always said no matter where we go across the United States we can

find a supporter and stay in their home. We begged him to stay in the hotel while we were in New York and he finally agreed. We were so excited and imagined all the things we would do in the fancy hotel. When we pulled up in front of the hotel, the maids were on strike. My grandfather was furious that we made him drive to the hotel, we didn't get to stay in the hotel and my sister and I had to get out and walk that picket line to show solidarity. I have never forgotten that," she said.

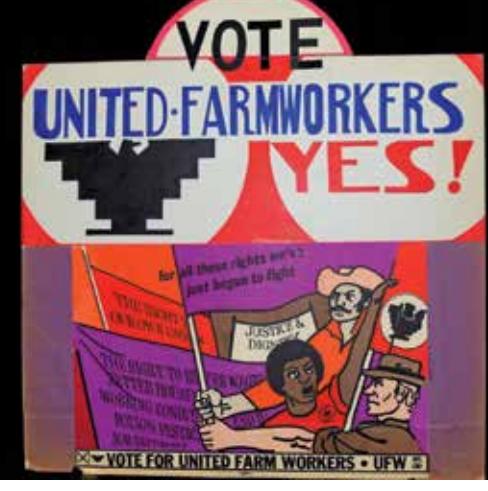
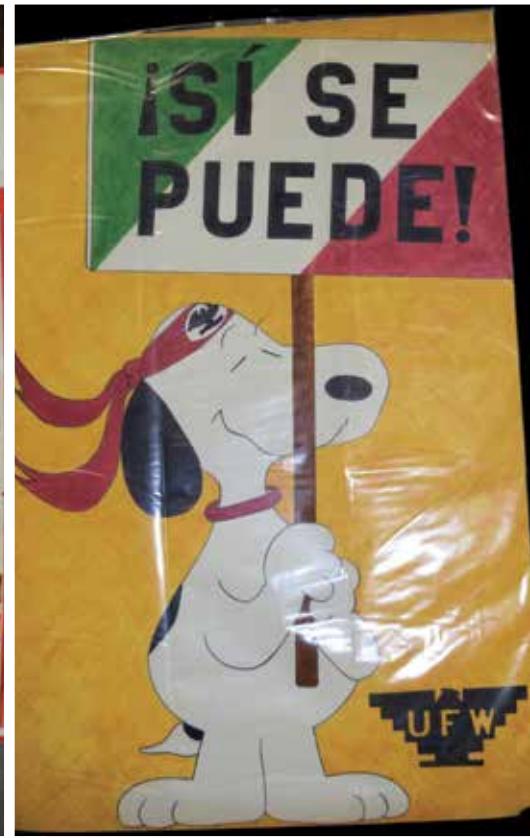
It was during her 16th year that she began to realize who her grandfather was and the impact that he had on others.

"I began to see him as a civil rights leader. It was the summer of 1988 when my grandmother Helen called our family and said your grandfather hasn't eaten for one week," said Chavez.

This was the first time that they witnessed one of his fasts to bring attention to a wrong. She recalled how they were not prepared for what was to come that summer.

"At the age of 61, he conducted his longest public fast of 36 days on water only to bring attention to pesticide poisoning to the farm workers and their children. While he fasted week after week, we saw him go from a very active, vibrant person to being bedridden and almost losing his life. I had never witnessed that level of commitment and dedication in any person before or since," she said.

# "Ojalá estuviera aquí", dijo Alonzo



The collection of Jose Alonzo's poster artwork supporting the work of Cesar Chavez is on loan to the Kansas City Museum. "It was great to exhibit his posters here with the tenth annual Cesar Chavez presentation. Cesar Chavez was a champion for farm workers but also for all people. The posters represent the struggles for farm worker rights and that is what Alonzo did, he took his art to the streets. Some of the posters were taken in 1971 to Penn Valley Community College where a march was held and Cesar signed the poster," said Gene Chavez, Community Curator in charge of Latino History and Culture.

La colección de ilustraciones de Jose Alonzo que apoyan el trabajo de Cesar Chavez está en préstamo para el Museo de Kansas City. "Fue estupendo exhibir sus carteles aquí con la décima presentación anual de César Chávez. César Chávez era un campeón de los trabajadores agrícolas, pero también para todos los pueblos. Los carteles representan las luchas por los derechos de los trabajadores agrícolas y eso es lo que hizo Alonzo, que llevó su arte a las calles. Algunos de los carteles fueron llevados en 1971 al Penn Valley Community College donde se llevó a cabo una marcha y Cesar firmó el cartel", dijo Gene Chávez, curador a cargo de la comunidad de Historia y Cultura Latinas.

CONT./PÁGINA I

abuelo ver a todos sus hijos, y, especialmente a sus nietos, caminando en líneas piquetes, marchando o trabajando y ofreciéndose como voluntarios en la oficina de Trabajadores Agrícolas Unidos (United Farm Workers). El solía decirnos 'chicos, en esta familia no tenemos picnics familiares, pero tenemos piquetes familiares', dijo Chávez.

Ella fue invitada a hablar la semana pasada en la 10<sup>ma</sup> Conferencia Anual César Chávez, realizada en la Universidad de Missouri-Kansas City. Antes de dar su presentación sobre su abuelo, Chávez reconoció a la familia Alonzo y les agradeció por apoyar a su abuelo y a los demás que formaron el movimiento obrero y el Sindicato de Trabajadores Agrícolas.

"No hay manera de que hubieran sido capaces de hacer lo que hicieron si no fuera por los partidarios como ustedes y su familia. Yo estaba admirando todos los diferentes carteles que él [José Alonzo] había creado y alguien me dijo que se los daba a sus hijos y salían y boicoteaban frente a la tienda de Safeway. Fue una historia muy similar a la de nuestra infancia y yo quiero agradecer eso", dijo Chávez.

Su abuelo tuvo éxito en llevar los boicots de los campos agrícolas en California a las ciudades.

"Ahí es donde entró la familia Alonzo, y muchas otras familias, apoyando esos boicots. Decenas de miles de simpatizantes estuvieron al frente, en los supermercados, millones de consumidores boicotearon las uvas, forzando a los viticultores a firmar un contrato en 1970. En un momento dado, 17 millones de estadounidenses estaban boicoteando las uvas de California", dijo Chávez.

Alineados en los muros del Auditorio Pierson, se encontraban los carteles que diseñó José "Chepe" Alonzo, quien en una entrevista con KC Hispanic News en 2014, dijo que se reunió con el líder de derechos civiles en el viejo centro comercial Valentine, ubicado en la intersección de las calles 36 y Broadway, en Kansas City, Missouri y marcharon con César Chávez en apoyo a los Trabajadores Agrícolas Unidos.

Lo hice debido a mis padres. Vi el sufrimiento que pasaron mis padres y vi a estas otras personas con César y dije que me iba a unir a ellas", dijo.

Siendo un niño de nueve años de edad en Topeka, Kansas, Alonzo tuvo una probada del agotador trabajo cuando comenzó a laborar en los campos de betabel (remolacha). Sabía que el trabajo no era para él. Como parte de su activismo se involucró en la acción directa. Hizo carteles que pedían el boicot de frutas y verduras, instando a la gente a no comprarlos a menos que tuvieran, en los paquetes, el emblema de Trabajadores Agrícolas Unidos. Llevaba sus carteles y a su familia y se formaban en piquete en Safeway.

Yolanda Velásquez, hija de José Alonzo, dijo que su padre hizo la obra a principios de los años 70.

"Nuestro sacerdote en la iglesia St. Thomas en Kansas City, Kansas había pedido voluntarios para limpiar la iglesia, ya que había una caravana de trabajadores agrícolas que venían a Kansas City para dar a conocer la difícil situación de los trabajadores agrícolas y necesitaban un lugar para descansar y comer. Nuestro sacerdote quería proveer para ellos. Siento que ahí es donde

mi padre se interesó por esto. Le encantaba tener conciencia y le encantaba dibujar y esa era su manera de ofrecer su apoyo", dijo.

Al crecer, la infancia de Velásquez se cruzó con la de Chávez, ya que ambas pueden recordar los piquetes y manifestaciones.

"Recuerdo formando piquetes con mi papá, los sábados por la mañana, en varias tiendas de Safeway. Hubo un caso en que la situación fue hostil, cuando estábamos en el centro comercial Valentine, una mañana, supe que algo no estaba bien, teníamos a gente que venía y nos pedía que nos fuéramos, no lo hicimos. Hablaron un poquito alto con mi papá y dijeron que nos largáramos, poco después de eso nos fuimos. Por lo general, cuando hacíamos los piquetes era pacífico", dijo.

Mientras Velásquez esperaba que Chávez subiera al escenario, miraba las ilustraciones de su padre, y dijo, "es muy emotivo ver su trabajo aquí. Muchas de estas cosas no las había visto por años. La obra de arte ha estado en la casa, hasta hace poco cuando permitimos que la obra estuviera en exhibición en varios eventos. Ver la obra muestra a la gente que aunque había miles de kilómetros entre César y esta ciudad, mi papá estaba luchando igual de duro aquí en el Medio Oeste tanto como lo estaban haciendo en California".

Frances Alonzo, esposa de José, no fue a los piquetes, pero ella lo apoyó haciendo lo que el quería hacer.

"Supimos sobre el movimiento que César Chávez estaba haciendo con los trabajadores agrícolas cuando nuestro sacerdote pidió voluntarios para limpiar la iglesia y ayudar a alimentar a los

trabajadores agrícolas que estaban llegando a la ciudad. Después de saber sobre el trabajo que estaban haciendo, mi marido se dedicó a ayudar a la causa", dijo.

Mientras miraba alrededor del salón a los asistentes y a las ilustraciones de su marido, Frances dijo: "Me gustaría que estuviera aquí. Ojalá pudiera ver esto, él estaría muy orgulloso. Me hace sentir muy bien que están reconociendo su obra de arte porque él era verdaderamente fiel a su causa", afirmó.

Christine Chávez, dijo a la multitud, que César Chávez era el padre de su madre y que ella es una de 31 nietos. Su madre Sylvia es la hija mayor de César y él y su esposa tuvieron ocho hijos.

"Me gusta decirle a la gente que realmente fue mi madre quien nos inculcó el orgullo que siento como mexicano-americana, como mujer y como nieta de César Chávez. Mi mamá nos hizo usar el botón rojo de la UFW todo el tiempo, para nuestras fotos de la escuela", dijo.

Siguiendo los pasos de su abuelo, ella es una luchadora por los derechos civiles, la justicia social y la igualdad laboral. Su trabajo ha aumentado la concientización para proteger los derechos civiles de los trabajadores agrícolas y a la comunidad de inmigrantes más grande en el país.

También ha sido reconocida por su dedicación en la lucha por el matrimonio igualitario, y continúa trabajando para unir a las comunidades históricamente marginadas, para forjar la paz y la unidad.

Una vez oyó a su abuelo decir, "no necesitamos sistemas políticos perfectos, necesitamos una participación perfecta" y eso la ha

influenciado incluso hasta nuestros días.

Después de las elecciones presidenciales del año pasado, Chávez deseó hubiera podido acudir a su abuela, Helen Chávez, pero ella perdió a su abuela en junio, antes de las elecciones.

"Tuve tanto miedo de lo que significaría la elección para los miles de trabajadores agrícolas que trabajan en nuestros campos. La mayoría no tienen documentación para estar en este país. Recuerdo todas las veces que la llamé cuando era joven. Ella decía, 'mija, usted perderá a veces, pero es lo que haces después de eso, eso cuenta. En el movimiento de trabajadores agrícolas tuvimos tantos retrocesos y pérdidas. Debes recordar que nunca puedes renunciar aunque sientas que no hay salida, tienes que recordar que la lucha por la justicia es un maratón, no una carrera corta de gran velocidad'", dijo.

Fue durante su decimosexto año que comenzó a darse cuenta de quién era su abuelo y el impacto que tuvo en los demás.

"Comencé a verlo como un líder de derechos civiles. Fue durante el verano de 1988 cuando mi abuela Helen llamó a nuestra familia y dijo que nuestro abuelo no había comido durante una semana", dijo Chávez.

Ésta fue la primera vez que presenciaron uno de sus ayunos para llamar la atención sobre lo que estaba mal. Recordó que no estaban preparadas para lo que vendría ese verano.

"A la edad de 61 años realizó su ayuno público más largo, por 36 días, tomando sólo agua simplemente para llamar la atención sobre el envenenamiento por pesticidas en los trabajadores agrícolas y en sus hijos. Mientras ayunaba semana tras semana, lo vimos pasar de una persona muy activa y vibrante a estar encamado y casi perdiendo su vida. Nunca había sido testigo de ese nivel de compromiso y dedicación, en ninguna persona, antes o desde entonces", dijo.

Sealed bids for New Generator and Kitchen Flooring, Camp Avery Park Camp, Troy, MO; Project No. H1601-01 will be received by FMDC, State of MO, UNTIL 1:30 PM, 5/18/2017. For specific project information and ordering plans, go to: <http://oa.mo.gov/facilities>

Sealed bids for Interior/Exterior Renovations, Coliseum, Womans Building, West Campgrounds, Missouri State Fairgrounds, Sedalia, Missouri, Project No. F1601-01 will be received by FMDC, State of MO, UNTIL 1:30 PM, 5/18/2017. For specific project information and ordering plans, go to: <http://oa.mo.gov/facilities>

Sealed bids for the Replacement of Fan Coil Units, Employment Security Central Office, Jefferson City, MO; Project No. O1610-02 will be received by FMDC, State of MO, UNTIL 1:30 PM, 5/11/2017. For specific project information and ordering plans, go to: <http://oa.mo.gov/facilities>

**Education**  
 Metropolitan Community College  
**Full-Time and Part-Time Faculty and Staff Career Opportunities**  
at  
<https://jobs.mcckc.edu>  
EOE/M/F/V/Disabled

**Like Us**  
Kansas City Hispanic News

### Disadvantaged Business Enterprise goal announced

The City of KCMO-Aviation Department hereby announces its fiscal years 2017 through 2019 goal of 21.8% for Disadvantaged Business Enterprise (DBE) airport construction contracts. The proposed goals and rationale is available for inspection between 8:00 am and 5:00 pm, Monday through Friday at Kansas City International (KCI) Airport, 601 Brasilia Avenue, Kansas City, MO 64153. A public hearing will also be held on May 22, 2017, at 2:00 pm in the Training Room located at Kansas City International (KCI) Airport, 601 Brasilia Avenue, Kansas City, Missouri 64153. Comments on the DBE goal will be accepted until May 26, 2017 and can be sent to the following:

Leslie Turner  
Aviation Department  
601 Brasilia Avenue  
Kansas City, MO 64153  
Fax: (816) 243-3071  
E-mail: [leslie.turner@kcmo.org](mailto:leslie.turner@kcmo.org)

## OPENINGS FOR STUDENT INTERNS

MARC, the non-profit association of city and county governments in KC, is seeking a Student Intern - Environmental / Public Affairs and 2 Student Interns – Transportation Planning. For complete job descriptions, more info, and how to apply, visit our website at [www.marc.org/jobs](http://www.marc.org/jobs). MARC is an equal opportunity employer M/F/D/V.

**LA GALERÍA** 

**Book Today For Your Event!**  
*& Reserve Hoy Para Su Evento!*

**AVAILABLE FOR ART EXHIBITS,  
PRIVATE PARTIES, COMPANY PARTIES  
AND/OR FAMILY REUNION,  
BABY SHOWER AND WEDDING SHOWER**

**(816)472-5246**

**2918 SOUTHWEST Blvd. KCMO**



**The Full Employment Council, a premier workforce organization, is seeking to fill 5 positions (2 contracts and 3 full times)**

### (2) Contract

#### **CAREER DEVELOPMENT EXECUTIVE – HPOG (6 month Contract)**

(6 Month Contract) This individual will be responsible for providing career counseling/recruitment services for potential FEC clientele. Assist and guide clients in developing training and employment strategies that lead to career oriented employment in the Health Care field. Provide pre and post-employment in helping customers achieve their goals. Conduct orientation and testing assessment of various FEC clientele, provide follow-up of FEC clientele to ensure retention in training programs and their results in employment. Provide information on FEC programs. Requires Bachelor's degree in education, counseling, or related field and experience in career/vocational counseling preferred buy not required.

#### **Workforce Development Executive (6 month Contract)**

(6 Month Contract) Workforce Development Executive for our HPOG program. The Workforce Development Executive is responsible for identifying appropriate job opportunities based on training needs and career goals of individual clients. Responsible for identifying appropriate jobs opportunities based on training needs and career goals. Develop career strategies for job seekers utilizing assessments and other tools. Must establish and maintain a customer follow-up system. Completing employment and training plans in coherency and logical order. Qualifications: Bachelor's degree in education, sociology or related fields. At least 2 years sales experience.

**BENEFITS** (medical available only for contract employees)

### **(3) Full Time POSITIONS**

#### **CAREER DEVELOPMENT EXECUTIVE- Platte Office**

The individual will be responsible for providing career counseling/recruitment services for potential FEC clientele. Assist and guide clients in developing training and employment strategies that lead to career oriented employment. Provide pre and post-employment in helping customers achieve their goals. Conduct overview assessment of various FEC clientele, provide follow-up of FEC clientele to ensure retention in training programs and their results in employment. Provide information on FEC programs. Requires Bachelor's Degree in education, counseling, or related field and experience in career/vocational counseling preferred

#### **Manager- HPOG**

The primary objective is to provide program management of the HPOG Program, leading staff and the programmatic efforts in the Allied Health and Healthcare provisions of employment and training efforts within the Missouri Career Center and the Next Generation Career Center process. This program services clients in the Jackson, Clay, Platte, and Ray counties. Manage will Manage staff providing oversight of recruitment, training and placement of Career Center customers. The Manager of HPOG will Manage outreach activities with members interested in healthcare careers in order to meet program enrollment requirements and goals. Partnership with community-based organizations and education institutions to achieve training credentials and training completion in healthcare arena leading to full-time employment. Work effectively with management, peers, and staff to execute flawless operational strategies within organization. Qualifications: Bachelor degree in Education, Healthcare Management, Business, Social Service Administration, Not-For-Profit Management, Management or similar field. Management experience preferred. 3-5 years of experience directly involve in workforce programs funded by Federal and State Department or its equivalent.

#### **Tech Hire Program Director**

This position reports directly to the Senior Vice President of Operations. The primary objective is to provide overall supervision of projects. Leading staff and the programmatic efforts in the employment and training efforts within the Missouri Career Center and the Next Generation Career Center process. This is part of a national demonstration program, and is a grant-funded position for the next 16 months. The Director will be responsible to manage staff providing oversight of recruitment, training and placement of Career Center members. Manage outreach activities with members interested in TECH Hire careers in order to meet program enrollment requirements and goals in healthcare, information Technology, advanced manufacturing, and financial services. Partnership with community-based organizations and education institutions to achieve training credentials and training completion in healthcare arena leading to full-time employment. Administer a state-of-the-art demonstration program designed to identify and implement innovative employment and training strategies to low-income, economically disadvantaged populations. Bachelor degree in Education, Healthcare Management, Business, Social Service Administration, Not-For-Profit Management, Management or similar field

Management experience preferred. Three to five years' experience directly involved in leading workforce programs or combination of education and experience.

#### **Manager- MWA**

Manager of the HPOG program. This position reports directly to the Senior Vice President of operation. This position provides management of employer services program leading staff and programmatic efforts resulting in the provision of employment and training services to employer by leading the employment of job seekers through the Missouri career center system in the South Kansas City area. Works effectively with partnership organizations, contract providers and other stakeholder's interest to achieve system goals and objectives. Leads staff efforts through peer and staff oriented team efforts to ensure quality results and goal achievement. Develop and maintains an effective customer service system to ensure the maintenance and expansion of employers using the career center system. Bachelor degree in Education, Healthcare Management, Business, Social Service Administration, Not-For-Profit Management, Management or similar field. Management experience preferred. 3-5 years of experience directly involve in workforce programs funded by Federal and State Department or its equivalent.

Contract and full time positions must have excellent reference, reliable transportation and auto insurance and must be able to pass a background check.

All full time positions have health and dental insurance, company paid life Insurance, 403b pension plan, section 125 cafeteria Plan, employee Assistant Program (EAP), paid vacation and sick leave, and fitness program.

Apply in person 8-5, M-F, at the Full Employment Council, 1740 Paseo, and KCMO.

Position posted until filed

EOE/AA/M/F/V/ADA

E-Verify Employer

**The Full Employment Council, Inc. is an Equal Employer/Program. Auxiliary aids and service are available upon request to individuals with disabilities. All voice telephone numbers may be reached by persons using TTY/TDD equipment via the Missouri Relay Service at 711.**

## The Roasterie offers drive-thru service on the Boulevard



The Grand Opening this past weekend of The Roasterie Drive-Thru offer customers chances to receive and win Roasterie products. On Friday, April 14, the first 200 people that came through the Roasterie Drive-Thru received a 2-ounce bag of The Roasterie's KC Blend with their purchase of a drink or pastry. On Saturday, April 15, people had a chance to win Roasterie for a Year by answering, "Why are you buzzing about our drive-thru?" and tagging The Roasterie on Facebook using the hashtag #RoasterieBuzz. The contest ends at midnight Monday, April 17; the winner will be announced Thursday, April 20 and will receive a free 16-ounce Roasterie drink of choice once a week for a year.

**Regular hours:** Weekdays 6 a.m. to 6 p.m. /Weekends. 7 a.m. to 6 p.m.

**WHERE:** 2663 Southwest

Boulevard, Kansas City, MO 64108.

In addition to the new drive-through, The Roasterie Factory is undergoing a Phase 1 expansion and three new cafes are planned for this spring: the Lenexa Public Market, Corrigan Station in the Crossroads and Woodside Village in Westwood.

The Roasterie specializes in sourcing, roasting and selling small batch, premium coffee from farms and co-ops around the globe. The locally grown company supports philanthropic causes and organizations in Kansas City with its signature Cause Blend program, underscoring The Roasterie's culture of giving back to the community. For more information on The Roasterie's complete line of coffees, teas and home-brewing equipment, cafés and events, visit [theroasterie.com](http://theroasterie.com) or call 816-931-4000.

**Source The Roasterie**

## 21<sup>th</sup> Annual Kansas City's Original



## Cinco De Mayo Tent Party - Outside Friday, May 5th, 2017 4:00 - 11:00 P.M.

**NO COVER CHARGE!!!**

**TORTILLA TOSSING CONTEST**



### LIVE MUSIC STEELE ROAD BAND

SPECIAL APPEARANCE ELVIS (JOHN GARCIA)  
**DJ RED AND WILLIE**  
**PLAYING TEJANO & OLDIES**

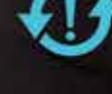
1611 WESTPORT ROAD KCMO  
**816-931-9700**  
PLENTY OF PARKING

Wish you could

# TAKE IT BACK?

Well, **this** you can.

Everyone has something they wish they could take back, like that tattoo that told everyone "we'll be together forever." You may not be able to reverse that moment in time, but you *can* reverse your risk of developing prediabetes.



**REVERSE YOUR RISK**

Take the quiz [reverseyourrisk.com](http://reverseyourrisk.com)

**It PAYS to advertise in KC Hispanic News  
Call us today for more information**

**PAGÁ anunciarse en KC Hispanic News  
Llámenos hoy para más información**

# 816-472-5246

**Guadalupe Centers Middle School 6th grade students explore controversial issues, while trying to find their own voice and their own convictions in a relation to the topics they investigate and the real life situations.**

## Freedom of Speech

by Maria Zepeda

People say random things that are not even true because they have the freedom of speech. According to US Constitution, "Freedom of Speech is the right to express any opinion without censorship or restraint." Even though freedom of speech is the basis of democratic society, people abuse this right. Not only this happens in person, it can also happen on types of social media such as Facebook, Snapchat, Twitter, etc. I am not saying to stop using technology, I am just saying that we need to think before we start to say things that can harm people. Behaviors such as bullying and cyberbullying harm people. I personally disagree with unrestricted freedom of speech and believe that the freedom of speech should be

limited. Bullying is when a person hurts or teases weaker people. Bullies mainly bully other people to make themselves feel good. Sherri Gordon says, "Many bullies feel entitled to behave in the way they do." Bullies think they can say whatever they want to a person because they have the freedom of speech. Stopbullying.gov reports that, "Kids who are bullied can experience negative physical, school, and mental health issues." Kids who are bullied, experience feelings like nervousness, sadness, loneliness and other. Sometimes, they even stop eating, or sleeping, or even stop doing any type of activity. They also can get to the point where they drop out of school or their grades start to go down. Stopbullying.org claims that the worse thing that can happen to people who are bullied

is that they can commit suicide. According to bullyingstatistics.com, "suicide is the third leading cause of death among young people, resulting in about 4,400 deaths per year." In order to protect people from harm, Freedom of Speech should be limited. Cyberbullying mainly happens on electronic devices on social media, for example: Email, Facebook, Snapchat, Twitter and other. Cyberbullying is when someone sends messages of an "intimidating or threatening nature." Stephanie Pappas talks about suicides of teenagers who were bullied on various social networks. She says that victims of cyberbullying mainly do not tell anyone about the abuse because they are scared that the cyberbully will do something to them. Nobulling.com reports

that "80 percent of teens use Facebook and 54 percent are cyberbullying; 66 percent of teens use YouTube and 21 percent are Bullied; 43 percent of youths pulled up Twitter and 28 percent experienced cyberbullying. Of all youths, 24 percent use Instagram and 24 percent of them were cyber bullied."

One victim of bullying shares, "The saying goes 'sticks and stones may break my bones, but words may never hurt me.' Well that's not true I get pushed to the ground, yelled at, swore at, been called names like I'm pathetic and that

I should just end my life because it will be better for everyone." Cases like this show us why Freedom of Speech should be limited. Many people believe there should be limits to Freedom of Speech because it has been causing a lot of problems.

Even though these examples show that speech could be harmful, many people believe that speech should not be limited at all. In his article "Colleges Have No Right to Limit Students' Free Speech," Cliff Maloney explains that free speech allows women and people of color to think and speak freely

- Los estudiantes de 6to grado de la Secundaria Guadalupe Centers exploran temas controvertidos
- mientras tratan de encontrar su propia voz y sus propias convicciones en relación con los temas que investigan y las situaciones de la vida real

## Libertad de expresión

traduce Gemma Tornero

a gente dice cosas al azar que ni siquiera son verdaderas sólo porque tienen la libertad de expresión. Según la Constitución de los Estados Unidos, "La libertad de expresión es el derecho a expresar cualquier opinión sin censura ni restricción". Aún cuando la libertad de expresión es la base de una sociedad democrática, las personas abusan de éste derecho. No sólo esto sucede en persona, también puede suceder en los tipos de medios sociales como Facebook, Snapchat, Twitter, etc. No estoy diciendo que se deje de usar la tecnología, sólo estoy diciendo que tenemos que pensar antes de empezar a decir cosas que pueden dañar a las personas. Comportamientos tales como la intimidación y el ciberacoso(ciberbullying) dañan a las personas. Yo personalmente no estoy de acuerdo con la libertad de expresión sin restricciones y creo que la libertad de expresión debe ser limitada.

El acoso cibernético ocurre principalmente en dispositivos electrónicos en las redes sociales, por ejemplo: correo electrónico, Facebook, Snapchat, Twitter y otros. El acoso cibernético es cuando alguien envía mensajes de "naturaleza intimidante o amenazante". Stephanie Pappas habla de suicidios de adolescentes que fueron acosados en varias redes sociales. Ella dice que las víctimas de acoso cibernético principalmente no le dicen a nadie sobre el abuso porque tienen miedo de que el ciber acosador les hará algo. Nobulling.com informa que "el 80% de los adolescentes usan Facebook y el 54% son acosados cibernéticamente; 66% de los adolescentes usan YouTube y 21% son acosados; 43% de los jóvenes usan Twitter y 28% experimentaron ciber acoso. De todos los jóvenes, 24% utilizan Instagram y 24 % de ellos fueron víctimas de acoso cibernético".

Una víctima de acoso comparte, "dice el refrán -los palos y piedras pueden romper mis huesos, pero la palabra nunca puede hacerme daño-. Bueno, eso no es cierto, me empujan al suelo, me gritan, me maldecen, me dicen cosas, que soy patético y que debo acabar con mi vida porque será mejor para todos". Casos como este nos muestran por qué la libertad de expresión debe

ser limitada. Muchas personas creen que debe haber límites a la libertad de expresión porque ha estado causando muchos problemas.

Aunque estos ejemplos demuestran que el discurso puede ser perjudicial, muchas personas creen que no debe ser limitado en absoluto. En su artículo, "Las universidades no tienen derecho a limitar la libertad de expresión de los estudiantes", Cliff Maloney explica que la libertad de expresión permite a las mujeres y personas de color pensar y hablar libremente y tener una diferencia de pensamiento; los jóvenes "pueden expandir sus mentes y formar sus propias opiniones". Algunas personas temen que la limitación de la libertad de expresión pueda causar demasiadas normas y reglamentos y que, en última instancia, no se les permitirá expresar su opinión en absoluto. Todas estas son buenas razones, pero sigo creyendo que la libertad de expresión debe tener ciertos límites. También tenemos que tener responsabilidad personal y observar lo que decimos. Tenemos que detenernos y pensar: ¿Qué pasará si digo esto? ¿Dañará los sentimientos de alguien? ¿Está bien decir esto?



Mexican American Softball Association (MASA)

Fast Pitch Leagues

PRESENTS

Dedication of the Renovated Eagle's Nest Field

Saturday, April 22, 2017

11 a.m. Dedication Ceremony

Kids' Softball Game

Music by Andre Reyes

Exhibition and Collecting by Kansas City Museum in collaboration with Smithsonian's "Latinos in Baseball: In the Barrios and the Big Leagues" collecting initiative

Raffles/Food  
Dance 7-11pm  
Dinner 6-9pm

LAS ESTRELLAS

EL

DJ BOBBY C

Tickets:

Viviana Medellin

(913) 927-2466

Victoria Luna

(816) 825-3578

Ryan Luna

(913) 563-2217

Nicole Garcia

(913) 909-4873

STEVEN LUNA

BENEFIT DANCE \$10 PER TICKET  
SATURDAY APRIL 29th

Guardian Angels 4232 Mercier KCMO 64111

Presented by:



No Coolers / No Bottles  
Ticket \$10  
(does not include food or drink)

Los Alamos  
Market y Cocina

Menudo, Pozole, Carnitas, Tamales, Chilaquiles...

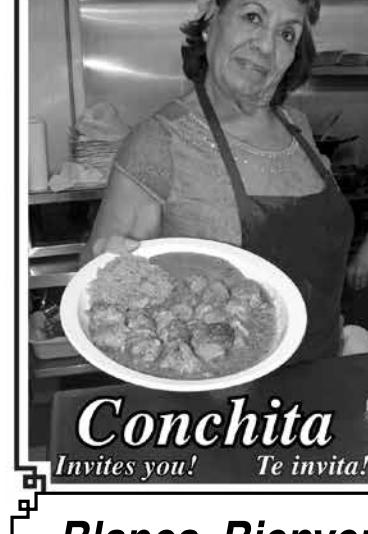
Breakfast - Lunch

MONDAY - SUNDAY

Martes a Domingo

6 am to 3 pm

1667 Summit, Kansas City, Mo 64108 - 816-471-0450



Blanca, Bienvenida a KC!

Welcome Blanca to KC!

# THIS WEEKEND

# CHOOSE RED

to achieve your greatest potential.

The University of Central Missouri and the Kansas City Cesar E. Chavez Committee will honor **Cesar Chavez** by awarding area students with the annual **Cesar E. Chavez Scholarship** to attend UCM.



**2016 Scholarship Recipients**  
Aaliyah Hamilton, Raytown High School  
Zachary Jaso, Olathe North High School

**PLEASE JOIN US AS WE CELEBRATE THE LIFE OF A NATIONAL HERO.**

**Saturday, April 22, 2017, 9 a.m.  
Guadalupe Center**

**1015 Avenida Cesar E. Chavez, Kansas City, MO**

UCM has awarded more than **\$17 million**  
in institutional scholarships.

[ucmo.edu/chavez](http://ucmo.edu/chavez)



# ESTE FIN DE SEMANA

## Initial \$563,000 grant supports low-income students at ten area schools

CONT./PÁGINA I

SchoolSmartKC will utilize three key strategies to close the achievement gap in Kansas City:

- Better parent engagement:**

Cultivating a robust constituency of parents that are informed about school quality and empowered to take action

- Direct investments in schools:** Making substantial, coordinated investments to expand and fortify quality school offerings, while also supporting the improvement of schools that can and should do better

- Support pro-student policies:** Serving as an unyielding voice insisting

on a quality education for all students in the area and supporting practical policy changes needed for sustained improvement SchoolSmartKC announced its first direct investment, an initial grant of over \$563,000 over two years, to create new support programs for low-income students at six KCPS schools and four charter schools through a research-based program called Communities in Schools (CIS). CIS will place site coordinators at each of the ten schools to develop and coordinate services needed by low-income students to ensure they overcome both academic and non-

academic barriers to achievement. Assistance provided includes support for clothing, nutrition, healthcare, transportation and more. The 10 schools, together enrolling over 3,600 students, include:

- Alta Vista High School
- Benjamin Banneker Elementary School
- Central Academy of Excellence
- Central Middle School
- Crossroads Charter Schools
- Frontier School of Excellence
- George Melcher Elementary School
- Kansas City Neighborhood Academy
- Northeast High School
- Al Dimmitt Superintendent of Guadalupe Centers/Alta

Vista Charter Schools told Hispanic News, "We are proud to have been selected to participate in the Communities in Schools program. This program provides critical resources assisting students in meeting academic and life goals. By locating in the school and connecting students to needed support systems, CIS make an important contribution to student success. Students will benefit from having an additional adult in the building whose focus is identifying and meeting academic, family, and personal challenges. In supporting students and families in meeting life challenges, they are better able to focus on academic goals and achievement." Guadalupe Centers/Alta

Vista are pleased for the opportunity to partner with SchoolSmartKC in their commitment to the students, families and future of our Kansas City community. Through the partnership, I am confident in our community's ability to fulfill our vision, and our students' ability to succeed more fully."

Northeast Middle School SchoolSmartKC intends to announce two additional, significant investments in the coming weeks. Combined with the CIS announcement today, SchoolSmartKC will donate roughly \$3.3 million to schools and programs in the coming weeks to help close the achievement gap. "My goal as Superintendent is to ensure that we have quality seats for every single kid in this city and SchoolSmartKC is providing a real opportunity for us to work together to demonstrate that the education landscape in Kansas City is a model for the country," said KCPS Superintendent Mark Bedell. "We are excited to be part of a conversation that brings all education stakeholders together to find common ground and solutions for kids," added Dean Johnson, Executive Director of Crossroads Charter Schools. SchoolSmartKC was incubated out of the Kauffman Foundation and is funded by the Hall Family Foundation, the Walton Family Foundation and the Kauffman Foundation. It is an independent 501(c)3 organization.

### La subvención inicial de \$ 563,000 apoya a estudiantes de bajos ingresos en diez escuelas del área

CONT./PÁGINA I

concentrar nuestras energías colectivas y apoyo financiero para expandir y fortalecer escuelas de calidad y traer mejoras significativas a las escuelas de bajo rendimiento".

SchoolSmartKC utilizará tres estrategias clave para cerrar la brecha de logro en Kansas City:

- Mejor participación de los padres:**

Cultivar un sólido grupo de padres que estén informados sobre la calidad de la escuela y estén capacitados para tomar medidas.

- Inversiones directas en las escuelas:** Hacer inversiones sustanciales y coordinadas para expandir y fortalecer las ofertas escolares de calidad, al tiempo que se apoya el mejoramiento de las escuelas que pueden y deben estar mejor.

- Apojar políticas pro-estudiantes:**

Servir como una voz firme, insistiendo en una educación de calidad para todos los estudiantes en el área y apoyar los cambios prácticos de la política, necesarios para una mejora sostenida. SchoolSmartKC anunció su primera inversión directa, una subvención inicial de más de \$ 563 mil dólares en dos años. Crear nuevos programas de apoyo para estudiantes de bajos ingresos en seis escuelas KCPS y cuatro escuelas chárter, a través, de un programa basado en la investigación llamado Comunidades en las Escuelas (Communities in Schools) (CIS, por sus siglas en inglés). CIS colocará coordinadores de sitio en cada una de las diez escuelas, para desarrollar y coordinar los servicios que necesitan los estudiantes de bajos ingresos, y asegurar que superen las barreras académicas y no académicas para el logro. La asistencia proporcionada incluye apoyo para ropa, nutrición, atención médica, transporte y mucho más. Las 10 escuelas, que matrículan a más de 3,600 estudiantes, incluyen:

- Escuela Preparatoria Alta Vista

- Escuela Primaria Benjamin Banneker

- Academia Central de Excelencia

- Escuela Secundaria Central

- Escuelas Charter Crossroads

- Escuela Fronteriza de Excelencia

- Escuela Primaria George Melcher

- Academia Vecindario de Kansas City

- Escuela Preparatoria Northeast

- Al Dimmitt, Superintendente de Centros Guadalupe/Escuelas Charter Alta Vista dijo a Hispanic News: "Estamos orgullosos de haber sido seleccionados para participar en el programa Communities in Schools. Este programa proporciona recursos críticos que

ayudan a los estudiantes a alcanzar sus metas académicas y de vida. Al ubicarlos en la escuela y conectar a los estudiantes con los sistemas de apoyo necesarios, CIS contribuye de manera importante al éxito de los estudiantes. Los estudiantes se beneficiarán de tener un adulto adicional en el edificio, cuyo enfoque es identificar y enfrentar desafíos académicos, familiares y personales. Al apoyar a los estudiantes y a las familias a enfrentar los desafíos de la vida, ellos son más capaces de enfocarse en metas y logros académicos. Las Escuelas de Guadalupe Centers/Alta Vista están complacidos por la oportunidad de asociarse con SchoolSmartKC en su compromiso con los estudiantes, las familias y el futuro de nuestra comunidad de Kansas City. A través de la asociación, confío en la capacidad de nuestra comunidad para cumplir con nuestra visión, y la capacidad de nuestros estudiantes para tener más éxito".

SchoolSmartKC en la Secundaria Northeast, tiene la intención de anunciar dos inversiones adicionales significativas en las próximas semanas.

## Finance Day Dia De Finanzas

Presented by/Presentado por: Guadalupe Centers &amp; Hispanic Economic Development Corporation

April 22, 2017

22 de Abril

9 AM - 3 PM

Guadalupe Centers

5123 E Truman, Kansas City, MO 64127

816-561-6885

### The day will focus on 3 separate tracks:

#### Individuals seeking to grow personal wealth (In Spanish)

- Learn necessary financial information to help you make educated decisions on products that are best suited for you.
- Introductory session over SMART goals for savings, building a budget, bank accounts and understanding credit.
- Learn how to obtain your ITIN number and other tax-related items you should know.

#### Business owners seeking to increase their business's money stream (In Spanish)

- Learn how to start your own business and how to use credit to fund your business.
- Learn more about branding & marketing your small business to grow business and profitability.

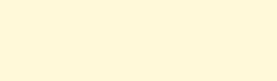
#### Students seeking assistance to pay for college (In English)

- High School and College students learn more about scholarships & grants. Also learn more about summer internships and career planning.
- High School and College students go over college check-list and sign up for FAFSA. Also learn more about campus life.

To register, call 816-221-3442.

 Guadalupe Centers

 HEDC  
Hispanic Economic Development Corporation

 AltCap  
Alternative Capital for Community Impact

## 1015 AVENIDA CESAR E CHAVEZ KCMO



## FIESTA

FOOD • MUSIC • DANCERS • CONTESTS • RAFFLES  
BOOTHES • KIDS RIDES & MUCH MORE!

FRI., MAY 5: CONCERT 5-11PM

SAT., MAY 6: FIESTA 11AM-11PM

OUR FIESTA BEGINS WITH OUR ANNUAL 5QUE RUN AND WILL CLOSE OFF WITH A PERFORMANCE BY LOS LOBOS

Thank You to our Sponsors:



Guadalupe  
Centers